

ภาคผนวก 1

วาระที่ 2.4 เรื่องการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

ข้อเท็จจริง

ในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2539 คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบตามที่นายกรัฐมนตรีเสนอให้ทบวงมหาวิทยาลัยพิจารณาให้มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ให้ความสำคัญต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยพิจารณาปรับปรุงหลักสูตรเพื่อให้บัณฑิตนักศึกษาที่จบหลักสูตรในระดับปริญญาทุกสาขาสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้อย่างดี ทั้งในด้านการเขียนและการพูด ซึ่งทบวงมหาวิทยาลัยได้พิจารณาแล้ว แจ้งให้มหาวิทยาลัยรับทราบและถือปฏิบัติต่อไป รายละเอียดปรากฏตามเอกสารแนบท้าย

ข้อมูลประกอบการพิจารณา

- 1) ทบวงมหาวิทยาลัยได้กำหนดให้โครงสร้างหลักสูตร ประกอบด้วย หมวดวิชาศึกษาทั่วไป หมวดวิชาเฉพาะ และหมวดวิชาเลือกเสรี โดยกำหนดให้สถาบันอุดมศึกษา จัดวิชาศึกษาทั่วไปในลักษณะจำแนกเป็นรายวิชาหรือลักษณะบูรณาการใด ๆ ก็ได้ โดยผสมผสานเนื้อหาวิชาที่ครอบคลุมสาระของกลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ มนุษยศาสตร์ ภาษา และวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์ ในสัดส่วนที่เหมาะสมโดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 30 หน่วยกิต
- 2) คณะกรรมการวิชาการ วิทยาเขตหาดใหญ่ กำหนดให้นักศึกษาในวิทยาเขตหาดใหญ่เรียนรายวิชาภาษาอังกฤษ ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ คณะอาจกำหนดให้นักศึกษาเลือกเรียนรายวิชาทางด้านภาษาต่างประเทศอื่นเพิ่มเติมได้อีก

ประเด็นเสนอพิจารณา

มหาวิทยาลัยอาจดำเนินการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษได้ตามแนวทาง ดังนี้

- 1) สร้างสิ่งแวดล้อมที่ส่งเสริม และเอื้อต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษขึ้นในมหาวิทยาลัย
- 2) สร้าง Self Learning Package ให้แก่นักศึกษา
- 3) จัดให้มีการทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษแก่นักศึกษา
- 4) สนับสนุนการจ้างอาจารย์สอนภาษาอังกฤษมาปฏิบัติงานในมหาวิทยาลัยมากยิ่งขึ้น
- 5) สนับสนุน โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา กับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ รวมทั้งการสนับสนุนนักศึกษาให้ไปศึกษาในบางรายวิชาในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ

จึงเสนอที่ประชุมสภาวิชาการ เพื่อ โปรดพิจารณา

2) ความสามารถทางวิชาชีพ ได้ให้แต่ละคณะพิจารณากำหนดคุณลักษณะบัณฑิตตามสาขา

3) ความสามารถทางด้านสังคม

- มีความเป็นผู้นำ
- มีวินัย ปฏิบัติตามกติกายของสังคม
- มีความรับผิดชอบ
- มี Accountability
- มีความสามารถในการอยู่ร่วมกับผู้อื่นอย่างมีความสุข

ที่ประชุมเห็นชอบโดยให้ข้อสังเกต และเสนอแนะว่า

1. ด้านทักษะหลัก ควรใช้คำว่า ทักษะพื้นฐานและให้เพิ่มเติมคุณลักษณะบัณฑิต ดังนี้

- 1.1 มีทักษะในการวิเคราะห์และสังเคราะห์
- 1.2 มีความสามารถในการศึกษา ค้นคว้า ด้วยตนเอง
- 1.3 มีความสามารถในการดำรงชีวิตอย่างที่ตนเองและผู้อื่นมีความสุข

2. ด้านความสามารถทางสังคม ให้เพิ่มเติมคุณลักษณะบัณฑิต ดังนี้

- 2.1 มีความห่วงใยและเสียสละเพื่อสังคม
- 2.2 มีความเข้าใจในวิถีชีวิตในชุมชน
- 2.3 มีทักษะในการแสดงความคิดเห็น
- 2.4 มีความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี

3. การกำหนดคุณลักษณะบัณฑิต ควรจะกำหนดให้มีคุณลักษณะพื้นฐานในความเป็นท้องถิ่น และควรนำกระแสพระราชดำริของสมเด็จพระมหิตลาธิเบศรคุลยุคลศวรภมรพรหมราชชนก ที่ว่า “ขอให้ยึดถือประโยชน์ส่วนตนเป็นที่สอง ประโยชน์ของเพื่อนมนุษย์เป็นกิจที่หนึ่ง” มากำหนดเป็นคุณลักษณะของบัณฑิตด้วย และขอให้ฝ่ายวิชาการนำความเห็นของสภาวิชาการไปพิจารณาการกำหนดคุณลักษณะบัณฑิต และให้นำเสนอสภาวิชาการอีกครั้ง

2.4 การส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ ได้นำเสนอเรื่องการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ตามที่ทบวงมหาวิทยาลัยได้แจ้งให้มหาวิทยาลัยทราบ และถือปฏิบัติตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2539 เพื่อให้มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ได้ให้ความสำคัญต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยพิจารณาปรับปรุงหลักสูตร เพื่อให้บัณฑิตนักศึกษาที่จบหลักสูตรในระดับปริญญาทุกสาขาสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี ทั้งในด้านการเขียนและการพูด เสนอสภาวิชาการพิจารณาให้ความเห็นชอบการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษตามแนวทาง ต่อไปนี้

- 7 -

1. สร้างสิ่งแวดล้อมที่ส่งเสริมและเอื้อต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษขึ้นในมหาวิทยาลัย เช่น การจัดให้มีห้องพักผ่อน (living Room) และติดตั้งงานคาเวียม เพื่อให้ นักศึกษาครูรายการโทรทัศน์ต่างประเทศ
2. สร้าง Self Learning Package ให้แก่นักศึกษา
3. จัดให้มีการทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษแก่นักศึกษา
4. สนับสนุนการจ้างอาจารย์สอนภาษาอังกฤษชาวต่างประเทศมาปฏิบัติงานในมหาวิทยาลัยมากยิ่งขึ้น
5. สนับสนุนโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศรวมทั้งการสนับสนุนนักศึกษาให้ไปศึกษาในบางรายวิชาในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ

ที่ประชุมมีมติเห็นชอบตามแนวทางที่ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์เสนอและได้กำหนดแนวทางเพิ่มเติม ดังนี้

1. ส่งเสริมให้มีการจัดอบรมภาษาอังกฤษแบบเข้มข้น (Intensive Training)
2. สนับสนุนการจัดกิจกรรมของนักศึกษาแก่นักศึกษาในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ
3. พิจารณาวិธีการในการสอนภาษาอังกฤษที่ให้สัมฤทธิ์ผลสูง

นอกจากการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษแล้ว ที่ประชุมมีความเห็นว่า มหาวิทยาลัยควรส่งเสริมและสนับสนุนการเรียนการสอนภาษาวยวี (มาเลย์) และภาษาจีนอีกด้วย สำหรับการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษนั้น ให้รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการของแต่ละวิทยาเขต เสนอโครงการเป็นไปยังมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาให้การสนับสนุนต่อไป รวมทั้งขอให้พิจารณาในการปรับปรุงหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาอังกฤษด้วย

ก่อนปิดประชุม ประธานสภาวิชาการ ได้กำหนดการประชุมครั้งต่อไปในวันพฤหัสบดีที่ 12 กันยายน 2539

ปิดประชุมเวลา 17.30 น.

(นายบัณฑิต คงอินทร์)

หัวหน้างานหลักสูตรและพัฒนาอาจารย์

ผู้ช่วยเลขานุการสภาวิชาการ คนที่ 2

ผู้บันทึกการประชุม

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุจิตรา จรจิตร)

ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายวิชาการ วิทยาเขตภาคใหญ่

ผู้ช่วยเลขานุการสภาวิชาการ คนที่ 1

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บุญสม ศิริบำรุงสุข)

รองอธิการบดีฝ่ายวิเทศสัมพันธ์

กรรมการและเลขานุการสภาวิชาการ

ภาคผนวก 2

ประกาศมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

เรื่อง แนวทางการพัฒนาความเข้มแข็งด้านภาษาอังกฤษให้แก่บัณฑิต

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

(PSU English Proficiency Guidelines)

1. ความเป็นมา

โลกปัจจุบันและโลกข้างหน้ามีความเป็น Knowledge Based Economy สังกมไทยจะต้องปรับเปลี่ยนเป็น Knowledge Based Society การคิดเป็นและการมีความรักการเรียนรู้ตลอดชีวิตจึงเป็นหัวใจสำคัญ ภาษาเป็นสื่อสำคัญในการที่จะช่วยให้คนไทยเข้าถึงแหล่งความรู้ได้อย่างกว้างขวางมากขึ้น

ประเทศไทยต้องพิจารณาระบบการศึกษาให้คนไทยมี Global Literacy นักเรียนและบัณฑิตที่จบการศึกษาต้องมีความรู้และทักษะภาษาอังกฤษ เทคโนโลยีสารสนเทศ และวัฒนธรรมนานาชาติ เพื่อการก้าวทันต่อการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลก การเข้าสู่ตลาดแรงงานอย่างมีประสิทธิภาพ และนำประเทศไทยเข้าสู่การแข่งขันในสังคมโลกได้

ในความเป็นจริง ปัจจุบันทักษะด้านภาษา โดยเฉพาะภาษาอังกฤษเป็นทักษะสำคัญที่จำเป็นต่อการเรียนรู้ แลกเปลี่ยนความรู้และเป็นทักษะที่ตลาดแรงงานต้องการเป็นอย่างยิ่งเนื่องจากธุรกิจภาคเอกชนมีความจำเป็นต้องประกอบธุรกิจร่วมกับต่างชาติ ภาคเอกชนจึงเน้นการรับบัณฑิตที่มีความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นสำคัญ

ผลการสำรวจภาวะการทำงานทำของมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ประจำปี 2544 บัณฑิตให้ความเห็นว่าสิ่งที่บัณฑิตมีความพร้อมไม่มากนัก ได้แก่ ทักษะด้านภาษาและทักษะด้านคอมพิวเตอร์ ในขณะที่ผู้จ้างงานมีความต้องการมีความต้องการจ้างบัณฑิตที่มีความสามารถด้านภาษาและทักษะด้านคอมพิวเตอร์ ซึ่งเป็นการยืนยันถึงความจำเป็นที่มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์จะต้องผลิตบัณฑิตที่มีความสามารถด้านภาษาอังกฤษ

2. หลักการดำเนินการ

มหาวิทยาลัยยึดหลักการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบัณฑิตดังนี้

- การพัฒนาจะดำเนินการควบคู่กับการจรรโลงไว้ซึ่งวัฒนธรรมไทย

- การพัฒนาเน้นการบูรณาการการใช้ภาษาอังกฤษเข้ากับวิถีการเรียนการสอน และบรรยากาศแวดล้อมที่เอื้ออำนวยต่อการสร้างความสามารถด้านภาษา

3. กรอบการพัฒนา

มหาวิทยาลัยกำหนดให้การพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาระดับปริญญาตรีเน้นการพูดได้ กล้าพูด ฟังเข้าใจ และอ่านได้เข้าใจเพื่อสร้างบัณฑิตให้เข้าสู่การเปลี่ยนแปลงของสังคมโลกและตลาดแรงงาน ได้มีประสิทธิภาพมากขึ้น

4. แนวทางการพัฒนา

เพื่อให้บรรลุถึงกรอบการพัฒนาในข้อ 3 มหาวิทยาลัยได้กำหนดแนวทางการพัฒนา 7 แนวทางดังนี้

แนวทางที่ 1 - สนับสนุนให้มีชาวต่างประเทศเป็นอาจารย์สอนในหลักสูตร

วิธีการ - เพื่อให้นักศึกษาได้มีโอกาสได้เรียนวิชาต่างๆบางวิชากับอาจารย์ชาวต่างประเทศซึ่งทำการสอนเป็นภาษาอังกฤษ โดยพยายามให้มีอาจารย์ชาวต่างประเทศหลักสูตรละอย่างน้อย 1 คน ซึ่งจะมีผลให้นักศึกษาได้เรียนวิชาที่สอนเป็นภาษาอังกฤษประมาณ 4-6 วิชา ก่อนจบการศึกษา

การดำเนินการ - มหาวิทยาลัยจะดำเนินการเพิ่มงบประมาณในหมวดลูกจ้างชั่วคราวและเมื่อมหาวิทยาลัยเป็นมหาวิทยาลัยในกำกับแล้ว จะดำเนินการจัดสรรงบประมาณหมวดบุคลากรเพื่อจ้างอาจารย์ชาวต่างประเทศมากขึ้น ในขณะเดียวกันมหาวิทยาลัยจะเจรจากับมหาวิทยาลัยต่างประเทศที่มี memorandum of understanding ให้มีโครงการแลกเปลี่ยนอาจารย์มากขึ้น เพื่อให้ได้มาซึ่งอาจารย์ชาวต่างประเทศมากขึ้น

แนวทางที่ 2 - โครงการค่ายภาษาอังกฤษ (English Camps)

วิธีการ - จัดให้มี ค่ายภาษาอังกฤษ (English Camps) โดยแต่ละค่ายให้มีชาวต่างประเทศ 1 คนและนักศึกษาประมาณ 10 คน ทำกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษร่วมกัน (อาจมีค่ายภาษาอื่นเช่น ค่ายภาษาเกาหลี ค่ายภาษาญี่ปุ่น เป็นต้น)

การดำเนินการ - มหาวิทยาลัย/คณะ เชิญชาวต่างประเทศซึ่งอาจเป็นนักศึกษา นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา นักศึกษาที่พึงจบจากมหาวิทยาลัยและกำลังหางานทำ อาสาสมัคร นักศึกษาที่เป็นบุตรหลานของชาวไทยในต่างประเทศ บุคลากรของมหาวิทยาลัยต่างประเทศ บุคลากรชาวต่างประเทศที่ทำงานที่มหาวิทยาลัยอยู่แล้ว หรืออาจเป็นอาจารย์ชาวไทยที่สอนด้านภาษาอังกฤษ มาเป็น camp leaders ในส่วนของนักศึกษาที่จะเข้าร่วมกิจกรรม มหาวิทยาลัยจัดทำ

orientation จัดทดสอบความสามารถภาษาอังกฤษเน้นการพูด การฟังก่อนเริ่มกิจกรรมค่ายและทดสอบความสามารถหลังเสร็จสิ้นกิจกรรมค่ายเพื่อทดสอบผล กิจกรรม ค่ายประกอบด้วย การเรียนภาษา การฝึกพูด ฝึกนำเสนอ สันทนาการและทัศนศึกษา ระยะเวลาของกิจกรรมประมาณ 3 สัปดาห์ เป้าหมายจำนวนค่ายประมาณ 50 ค่ายในปี 2549 โดยที่มหาวิทยาลัยดำเนินการประมาณ 30 ค่ายและคณะดำเนินการคณะละประมาณ 1-2 ค่ายต่อปี

แนวทางที่ 3 - พัฒนาบางหลักสูตรที่พร้อมให้เป็นหลักสูตรสองภาษา (bilingual program)

3.1 สนับสนุนให้อาจารย์ชาวไทยที่สามารถสอนเป็นภาษาอังกฤษได้สอนวิชาของตนเป็นภาษาอังกฤษ โดยที่คณะจัดแรงจูงใจพิเศษให้

3.2 สนับสนุนสาขาวิชาที่เปิดสอนเป็นภาษาไทยให้พัฒนาให้มีการสอนเป็นภาษาอังกฤษมากขึ้น และในที่สุดให้พัฒนาเป็นหลักสูตรสองภาษา (Bilingual Program) ที่มีการสอนรายวิชาเป็นภาษาอังกฤษ 30-50% โดยให้มีอัตราลูกจ้างชาวต่างประเทศเป็นอาจารย์ประจำ

3.3 สนับสนุนให้การเปิดสาขาวิชาใหม่เป็นหลักสูตรสองภาษา โดยให้มีอัตราลูกจ้างชาวต่างประเทศเป็นอาจารย์ประจำ

แนวทางที่ 4 – นักศึกษาต่างชาติตาม โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาช่วยสร้างความเข้มแข็งให้มหาวิทยาลัย/คณะ จัดให้นักศึกษาต่างชาติที่มาอยู่ที่มหาวิทยาลัย มีปฏิสัมพันธ์ (interaction) กับนักศึกษามหาวิทยาลัยมากขึ้นด้วยการจัดให้พักในหอพักร่วมกับนักศึกษา การศึกษาร่วมกัน การแข่งขันกีฬา การสันทนาการ การทัศนศึกษา จัดกิจกรรม home stay กิจกรรมด้านศิลปะและวัฒนธรรม การได้วาทีเป็นภาษาอังกฤษ เป็นต้น

แนวทางที่ 5 – จัดนักศึกษาชมรมวิเทศสัมพันธ์ช่วยเป็นมัคคุเทศก์ มหาวิทยาลัยจัดฝึกอบรมให้นักศึกษาจากชมรมวิเทศสัมพันธ์ในด้านการดูแลแขกชาวต่างประเทศให้ความรู้ด้านมัคคุเทศก์ และให้นักศึกษาลงทะเบียนเป็นมัคคุเทศก์ของมหาวิทยาลัย เมื่อมีแขกชาวต่างประเทศมาเยี่ยมมหาวิทยาลัย ให้จัดให้นักศึกษาเหล่านี้ได้มีส่วนช่วยดูแลและต้อนรับชาวต่างประเทศ เป็นการช่วยลดภาระงานของอาจารย์และเจ้าหน้าที่ ในขณะที่เดียวกันนักศึกษา ก็ได้รับประโยชน์จากประสบการณ์ และได้รับค่าตอบแทน

แนวทางที่ 6 – จัดให้มี English Intensive Courses มหาวิทยาลัยดำเนินการให้มีหลักสูตรอบรมภาษาอังกฤษตลอดทั้งปี ตามความต้องการของผู้เรียน โดยจัดเป็นหลักสูตรอบรมราคาประหยัดที่นักศึกษาสามารถรับภาระได้

แนวทางที่ 7 – กิจกรรมอื่นๆ เพื่อให้การใช้ภาษาอังกฤษได้บูรณาการเข้ากับวิถีการเรียนการสอน และการใช้ชีวิตประจำวัน จึงกำหนดแนวทางกิจกรรมอื่นๆคือ

- 7.1 สนับสนุนให้มีการให้และทำ assignments เป็นภาษาอังกฤษ
 - 7.2 สนับสนุนให้อาจารย์เตรียมสื่อการสอนเป็นภาษาอังกฤษมากขึ้น
 - 7.3 สนับสนุนให้นักศึกษาแปลเอกสาร
 - 7.4 ให้มี main text book เป็นภาษาอังกฤษ (ยกเว้นรายวิชาที่มีข้อจำกัด)
 - 7.5 สนับสนุนให้ห้องสมุดมีการจัดซื้อหนังสือ (text books) เป็นภาษาอังกฤษมากขึ้น
 - 7.6 ในโอกาสที่มีการสัมมนา สนับสนุนให้นักศึกษานำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ
 - 7.7 ให้มหาวิทยาลัย/คณะ จัดให้มีศูนย์การเรียนรู้ด้านภาษาด้วยตนเอง โดยเฉพาะคณะที่เป็นเจ้าของวิชาภาษา
 - 7.8 สนับสนุนให้อาจารย์สื่อสารกับนักศึกษาในระบบ e-mail เป็นภาษาอังกฤษ
 - 7.9 จัดให้มีบริการทดสอบความสามารถภาษาอังกฤษได้ในราคาประหยัดและสามารถเทียบเข้าสู่คะแนนของระบบทดสอบที่เป็นสากลได้
 - 7.10 จัดให้มีการฉายภาพยนตร์ ข่าว และสารคดี เป็นภาษาอังกฤษ
 - 7.11 กิจกรรมอื่นๆ เช่น การแข่งขันกีฬา/กิจกรรมวัฒนธรรมสัมพันธ์กับประเทศมาเลเซีย และอินโดนีเซีย การจัด Camp IMT-GT UNINET อื่นๆ
-

ภาคผนวก 3



ประกาศทบวงมหาวิทยาลัย

เรื่อง นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษา

ด้วยที่ประชุมประสานงานระหว่างผู้บริหารระดับสูงของทบวงมหาวิทยาลัยกับอธิการบดีมหาวิทยาลัย/สถาบัน ในการประชุมครั้งที่ 6/2543 เมื่อวันที่วันจันทร์ที่ 18 พฤศจิกายน 2543 ได้มีมติเห็นชอบในหลักการเกี่ยวกับนโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษา ตามข้อเสนอของคณะกรรมการทำงานกลุ่มสาขาวิชาภาษาอังกฤษ

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 4(2) แห่งพระราชบัญญัติระเบียบการปฏิบัติราชการทบวงมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2520 แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติระเบียบการปฏิบัติราชการของทบวงมหาวิทยาลัย (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2537 จึงออกประกาศทบวงมหาวิทยาลัย เรื่อง นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษา ดังต่อไปนี้

(1) ให้สถาบันอุดมศึกษาที่มีระบบการรับนิสิตนักศึกษาโดยตรง (ระบบโควต้า) พิจารณาใช้คะแนนในการสอบวัดความรู้ภาษาอังกฤษของทบวงมหาวิทยาลัย เป็นส่วนหนึ่งในการพิจารณารับนิสิตนักศึกษา เพื่อการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษให้เหมาะสม เว้นแต่การรับเข้าเป็นนิสิตนักศึกษาในโครงการต่อเนื่อง ให้อยู่ในดุลพินิจของแต่ละสถาบันอุดมศึกษา

(2) สถาบันอุดมศึกษาควรพิจารณาจัดกลุ่มผู้เรียนตามความสามารถ โดยนำคะแนนในการสอบวัดความรู้ภาษาอังกฤษของทบวงมหาวิทยาลัย มาใช้เป็นแนวทางในการจัดกลุ่มผู้เรียน โดยให้เข้าเรียนตามระดับความสามารถที่ได้กำหนดไว้เป็น 4 ระดับ ดังนี้

ระดับที่ 1 ต่ำกว่ามาตรฐานของการเรียนภาษาอังกฤษในมหาวิทยาลัย

ระดับที่ 2 ให้เข้าเรียนภาษาอังกฤษ 1

ระดับที่ 3 ให้เข้าเรียนวิชาภาษาอังกฤษ 2

- 2 -

ระดับที่ 4 ให้เข้าเรียนวิชาภาษาอังกฤษ 3

(3) ให้สถาบันอุดมศึกษาพิจารณาปรับปรุงระบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาโดยเห็นควรกำหนดให้นิสิตนักศึกษาเรียนวิชาภาษาอังกฤษอย่างน้อย 12 หน่วยกิตขึ้นไป โดย 6 หน่วยกิตแรกให้เป็นวิชาที่เน้นทักษะสัมพันธ์และทักษะการเรียนรู้ ส่วนจำนวนหน่วยกิตที่นอกเหนือจากนั้น จัดให้เป็นการเรียนแบบ ESP (English for Specific Purposes) หรือ EAP (English for Academic Purposes) ทั้งนี้ให้ขึ้นอยู่กับความต้องการของแต่ละภาควิชา

(4) สถาบันอุดมศึกษาควรจัดให้นิสิตนักศึกษาทุกคนทำการทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษตามแบบทดสอบมาตรฐานระดับอุดมศึกษาที่สถาบันจัดสร้างขึ้น หรือที่เห็นสมควรจะนำมาใช้เพื่อวัดสมรรถภาพทางภาษาอังกฤษ โดยการทดสอบดังกล่าวนี้ไม่ถือเป็นเงื่อนไขในการสำเร็จการศึกษาเพื่อรับปริญญาแต่ประการใด แต่ถือเป็นเพียงการวัดระดับความรู้ความสามารถทางภาษาอังกฤษของนิสิตนักศึกษาเท่านั้น

ทั้งนี้ ให้จัดทำแผนดำเนินการและปฏิบัติตามนโยบายดังกล่าวภายในเวลา 4 ปี

ประกาศ ณ วันที่ 3 พฤษภาคม พ.ศ. 2544

(นายสุธรรม แสงประทุม)

รัฐมนตรีว่าการทบวงมหาวิทยาลัย

ภาคผนวก 4

Goals and Standards for Foundation English I and II

Definitions of Terms

Thai University English Foundation Courses 1 and 2 have been framed around two goals and seven standards.

Goals

The goals cover two areas in which students need to develop competence in English: social language, and academic language. Each goal is supported by standards. Upon meeting these standards, students will have developed competence to function in a basic range of academics and social contexts.

Standards

The seven standards indicate more specifically what students should know and be able to do as a result of instruction. The standards in Goal 1 focus on using English to accomplish personal and social interaction tasks, including addressing cultural differences. The standards in Goal 2 are concerned with using English to accomplish personal and academic tasks, to further study, and to promote life-long learning. Both Goals specifically target the use of learning strategies to enhance the use of English for social and academic purposes.

Descriptors

The descriptors are broad categories of discrete, representative behaviors that students exhibit when they meet a standard. They reflect a range of behaviors that is needed to use English effectively and accurately in personal, social, and academic circumstances.

Sample Progress Indicators*

The sample progress indicators list assessable, observable activities that students may perform to show progress toward meeting the designated standard. These progress indicators represent a variety of instructional techniques that may be used by teachers to determine how well students are doing and they can be achieved by all students at some level of performance.

Because students enter universities with different levels of English, the progress indicators represent a sampling of activities that can be demonstrated by the students at different proficiency levels of English (beginning, intermediate, advanced).

***Notes:** These indicators are just **samples**. They may be omitted, modified or more can be added depending on each institution's requirements.

Foundation English I and II

Goal 1: To use English to communicate in social settings both inside and outside the university:

Standard 1: Students will use spoken and written English for personal statement, and for enjoyment and enrichment.

Descriptors:

1. expressing needs, feelings, values, ideas, and opinions
2. getting personal needs met
3. describing, reading about, or participating in favorite activities

Sample progress indicators:

1. describe feelings, emotions, or opinions after watching a movie or listening to a song
2. indicate interests, opinions, or preferences related to certain topics or class projects
3. make recommendations about a place, a film etc.

Standard 2: Students will use spoken and written English to participate appropriately in social interaction.

Descriptors:

1. sharing information, ideas, opinions, traditions, and values
2. requesting information and assistance
3. expressing needs and feelings
4. engaging in conversation through various channels (e.g. phones, face-to-face, e-mails, chats, etc.)
5. using appropriate degree of formality in different settings

Sample progress indicators:

1. correspond with friends on familiar topics such as family and university
2. express opinions on contemporary issues (narrative, descriptive, explanatory and argumentative)
3. negotiate solutions to problems, interpersonal misunderstandings, and disputes
4. request and give information in a formal setting such as an interview or meeting
5. defend and argue a position (argumentative and logical)
6. discuss preferences
7. offer and respond to greetings, compliments, invitations, introductions, and farewells
8. make polite requests

Standard 3: Students will recognize and understand cultural differences.

Descriptors:

1. recognizing and interpreting differences in verbal and nonverbal communication
2. observing and modeling how others speak and behave in a particular situation or setting

3. recognizing differences in social and cultural traditions and values
4. recognizing differences in cultural perspectives and determining appropriate topics for interaction

Sample progress indicators:

1. use appropriate gestures, body language and oral expressions for greetings, leave-takings, complimenting, showing gratitude, apologizing, asking for clarification, planning activities and classroom interactions
2. identify nonverbal cues that cause misunderstanding
3. select appropriate topics in social interactions
4. write or talk about the similarities and differences of Thai and other cultures on a variety of issues (e.g. holidays, celebrations, work habits, play).

Standard 4: Students will use appropriate learning strategies to extend their communicative competence.

Descriptors:

1. focusing attention selectively
2. using context to construct meaning
3. practicing the language and exploring the alternative ways of saying things
4. asking for clarification and seeking support and feedback from others
5. selecting different media to help understand language
6. self-monitoring and self-evaluating language development

Sample progress indicators:

1. question critically to find answers
2. draw conclusions or inferences from contexts
3. recite and practice language chunks or formulaic expressions in order to form language, e.g. conversation
4. recombine practiced language, e.g. words, phrases, or structures, to convey simple messages
5. paraphrase to ensure understanding
6. ask peers or teachers for needed words or expressions, or for explanation and examples.
7. use a dictionary or electronic dictionary to check spelling, find the meaning, select an appropriate choice of word and idiom, and to practice pronunciation.
8. create semantic maps or diagrams to learn vocabulary or to construct meaning.
9. write a journal to record learning experience, problems and appropriate ways to solve the problems.
10. understand the meaning of nonverbal cues, such as signs and gestures, in order to comprehend listening and reading passages

Goal 2: To use English to help achieve personal and academic goals and to promote life-long learning:

Standard 1: Students will use English to access and process information and to construct knowledge in both spoken and written forms.

Descriptors:

1. gathering information from different sources

2. retelling information
3. selecting, connecting, presenting, explaining and interpreting information
4. comparing and contrasting information
5. demonstrating knowledge through application

Sample progress indicators:

1. use educational media or related sources, e.g. books, newspapers, and the Internet to discover relevant information in order to complete a learning task
2. summarize lectures, articles, or films in oral and written forms
3. locate, select and organise materials needed to complete a task
4. define, compare, and classify objects (e.g. according to number, shape, color, size, function, physical characteristics)
5. describe similarities and differences in ideas and opinions
6. construct and present a chart or other graphic showing processed data

Standard 2: Students will use English to participate in academic contexts.

Descriptors:

1. following oral and written instructions
2. asking and answering questions
3. requesting and providing clarification/information
4. participating in discussion
5. presenting information, stating ideas, justifying opinions, and explaining action

Sample progress indicators:

1. follow instructions in oral and written forms
2. ask for clarification/information from a teacher and peers
3. take turns in class or group discussion
4. express opinions in class or group discussion
5. give reasons for actions and opinions

Standard 3: Students will use appropriate learning strategies to acquire, construct, and apply academic knowledge and to develop critical thinking skills.

Descriptors:

1. determining and establishing the conditions that help one become an effective learner
2. focusing attention selectively
3. hypothesizing and predicting
4. formulating and asking questions
5. planning how and when to use learning strategies and using them appropriately in a learning task
6. actively connecting new information to information previously learned
7. applying self-monitoring and self-corrective strategies to build and expand a knowledge base

Sample progress indicators:

1. understand different purposes of reading and use appropriate reading technique to suit the purpose (also for listening, writing, speaking)
2. use a variety of emphasis techniques such as underlining, starring or coding to focus on important points or information in a passage when reading

3. use schema to help understand the story when reading and listening
4. clarify and restate information as needed
5. practice by repeating, rehearsing, experimenting, consciously applying rules, imitating, using wider world to enlarge exposure to English (e.g. TV, radio, the Internet, etc.) and talking to self in English
6. transfer information into the form preferred or easier to understand and memorize for use
7. use reference materials such as dictionaries, glossaries, thesaurus, grammar books, etc. to solve problems in reading, writing, pronunciation, vocabulary, etc. reflect on their language learning in class and evaluate how well they are learning and think about what could be done to improve the learning process

ภาคผนวก 5

แบบสอบถามผู้บริหารในสถาบันอุดมศึกษา
เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในภาคใต้

แบบสอบถามมีจำนวน 13 หน้า

แบบสอบถามนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาด้านการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้ ข้อมูลที่ท่านให้ในแบบสอบถามนี้ครอบคลุมการบริหารหลายระดับและจะไม่มีผลกระทบต่อสถาบันของท่าน แต่จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการนำไปใช้เพื่อกำหนดนโยบายและแผนพัฒนาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับภูมิภาคภาคใต้และระดับประเทศโดยรวม ในกรณีสถาบันของท่านมีหลายวิทยาเขต ขอความกรุณาให้ข้อมูล ณ ปีการศึกษา 2546 เฉพาะวิทยาเขตที่ท่านรับผิดชอบโดยตรงเท่านั้น

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ลงใน และเติมข้อความลงในช่องว่างตามความเป็นจริง

ตอนที่ 1 ข้อมูลสถาบัน

1. ชื่อสถาบัน

2. สังกัด

2.1. รัฐบาล

2.2. ในกำกับของรัฐบาล

2.3. เอกชน

3. ระดับที่เปิดสอนและจำนวนนักศึกษา (กรุณาระบุจำนวนนักศึกษาทั้งหมดในทุกระดับการศึกษา)

3.1. ปริญญาตรี จำนวนผู้เรียน _____ คน

3.3. ปริญญาเอก

จำนวนผู้เรียน _____ คน

3.2. ปริญญาโท จำนวนผู้เรียน _____ คน

3.4. อื่นๆ ที่สูงกว่าปริญญาตรี จำนวนผู้เรียน _____ คน

เช่น วุฒิบัณฑิต (โปรดระบุ) _____

4. หลักสูตรนานาชาติซึ่งรับนักศึกษาต่างประเทศที่เปิดสอนในสถาบัน

ชื่อหลักสูตร	ระดับ/ประเภท				ภาษาต่างประเทศที่ใช้สอน
	ปริญญาตรี	ปริญญาโท	ปริญญาเอก	ระยะสั้น	

ตอนที่ 2 นโยบาย

1. สถาบันของท่านมีนโยบายศึกษาความต้องการภาษาต่างประเทศในอุดมการณ์หรือไม่

1.1 มี 1.2 ไม่มี

หากมี นโยบายอยู่ในระดับใด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

1.1.1 ภาควิชา 1.1.2 คณะ 1.1.3 สถาบัน
2. สถาบันของท่านมีนโยบายศึกษาความต้องการภาษาต่างประเทศของผู้เรียนหรือไม่

2.1 มี 2.2 ไม่มี

หากมี นโยบายอยู่ในระดับใด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

2.1.1 ภาควิชา 2.1.2 คณะ 2.1.3 สถาบัน
3. สถาบันของท่านให้ความสำคัญกับภาษาต่างประเทศอย่างไร (โปรดเรียงลำดับตามความสำคัญ)

_____ อังกฤษ	_____ จีน	_____ พม่า
_____ ฝรั่งเศส	_____ ญี่ปุ่น	_____ เขมร
_____ เยอรมัน	_____ เกาหลี	_____ เวียดนาม
_____ สเปน	_____ มลายู	_____ อื่น ๆ (โปรดระบุ)
_____ อิตาลี	_____ อาหรับ	_____
4. สถาบันของท่านมีนโยบายจัดสรรงบประมาณด้านการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศอย่างไร (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

4.1 จัดสรรตามความต้องการของภาควิชาคณะที่รับผิดชอบจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ

4.2 จัดสรรตามความต้องการของภาควิชาคณะอื่นๆ

4.3 จัดสรรตามความต้องการของสถาบัน

4.4 จัดสรรด้วยเหตุผลอื่น (โปรดระบุ) _____
5. สถาบันของท่านมีนโยบายร่วมมือกับรัฐบาล/หน่วยงานต่างประเทศเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศหรือไม่

5.1 มี 5.2 ไม่มี

หากมี โปรดระบุ _____

6. สถาบันของท่านมีนโยบายปรับปรุงหลักสูตรวิชาภาษาต่างประเทศหรือไม่

6.1 มี 6.2 ไม่มี

หากมี โปรดระบุเจ็ดถึงปีครั้ง _____
7. สถาบันของท่านมีนโยบายพัฒนาศักยภาพผู้สอนภาษาต่างประเทศอย่างไร

7.1 ฝึกอบรม/ดูงาน _____ คนปี _____ ครั้ง/คน

7.2 การเข้าร่วมประชุม/สัมมนา _____ คนปี _____ ครั้ง/คน

7.3 ศึกษาต่อ _____ คนปี _____

7.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____

ตอนที่ 3 การจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในสถาบัน

1. ภาษาต่างประเทศที่เปิดสอนในระดับต่าง ๆ และภาษาที่ใช้ในการสอนในระดับนั้น ๆ

1.1 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรกระบุ)				

1.2 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรกระบุ)				

1.3 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่าภาษา ต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่นๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (โปรแกรม)				

1.4 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่าภาษา ต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่นๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (โปรแกรม)				

1.5 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนต่างๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรครระบุ)				

1.6 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนต่างๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่าภาษา ต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรครระบุ)				

1.7 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน สอนด้วย	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ด้วย
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (โปรแกรม)				

1.8 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน สอนด้วย	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่าภาษา ต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ด้วย
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (โปรแกรม)				

1.9 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนต่างๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่นๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรครระบุ)				

1.10 ภาษา _____

ระดับ		ภาษาที่ใช้ในการสอน			
		ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน ส่วนต่างๆ	ใช้ภาษาต่างประเทศที่สอน มากกว่าภาษาไทย	ใช้ภาษาไทยมากกว่า ภาษาต่างประเทศที่สอน	ใช้ภาษาไทย ส่วนๆ
ป.ตรี	เอก/โท				
	พื้นฐาน				
	เลือกเสรี				
ป.โท	สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน				
	พื้นฐาน				
	อื่นๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ ประยุกต์ (ไปรครระบุ)				

2. จำนวนผู้สอนภาษาต่างประเทศและสถานภาพ

(กรณีอาจารย์สอนมากกว่าหนึ่งภาษา กรุณานับอาจารย์ท่านนั้นในทั้งสองสถานะ)

ภาษาต่างประเทศ	จำนวนผู้สอนที่เป็นชาวไทย		จำนวนผู้สอนที่เป็นชาวต่างประเทศ	
	อาจารย์ประจำ	อาจารย์พิเศษ	อาจารย์เต็มเวลา	อาจารย์รายชั่วโมง
2.1 อังกฤษ				
2.2 ฝรั่งเศส				
2.3 เยอรมัน				
2.4 สเปน				
2.5 อิตาลี				
2.6 จีน				
2.7 ญี่ปุ่น				
2.8 เกาหลี				
2.9 มลายู				
2.10 อาหรับ				
2.11 พม่า				
2.12 เขมร				
2.13 เวียดนาม				
2.14 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

3. จำนวนรวมของผู้เรียนภาษาต่างประเทศทุกชั้นปีทุกระดับในปัจจุบัน

ภาษาต่างประเทศ	จำนวนผู้สอนที่เป็นชาวไทย		จำนวนผู้สอนที่เป็นชาวต่างประเทศ	
	อาจารย์ประจำ	อาจารย์พิเศษ	อาจารย์เต็มเวลา	อาจารย์รายชั่วโมง
2.1 อังกฤษ				
2.2 ฝรั่งเศส				
2.3 เยอรมัน				
2.4 สเปน				
2.5 อิตาลี				
2.6 จีน				
2.7 ญี่ปุ่น				
2.8 เกาหลี				
2.9 มลายู				
2.10 อาหรับ				
2.11 พม่า				
2.12 เขมร				
2.13 เวียดนาม				
2.14 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

4. ปัจจัยเสริมในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ

- 4.1 ห้องสมุดภาษาต่างประเทศอื่น ๆ นอกเหนือจากภาษาอังกฤษ
หากมี โปรดระบุภาษา
ภาษา _____ ภาษา _____
ภาษา _____ ภาษา _____
ภาษา _____ ภาษา _____
- 4.2 ห้องปฏิบัติการทางภาษา จำนวน _____ ห้อง รวมจำนวน _____ ที่นั่ง
- 4.3 ศูนย์การเรียนรู้ด้วยตนเอง
- 4.4 คอมพิวเตอร์สำหรับนักศึกษาเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศที่ไม่ได้อยู่ในศูนย์การเรียนรู้ด้วยตนเองหรือ
ห้องปฏิบัติการทางภาษา
- 4.5 ระบบอินเทอร์เน็ต
- 4.6 ซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ
- 4.6.1 โปรแกรมสำหรับสร้างบทเรียน 4.6.4 ห้องเรียนเสมือน (virtual classroom)
- 4.6.2 โปรแกรมสำหรับสร้างบททดสอบ 4.6.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____
- 4.6.3 บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน (CAI)
- 4.7 อื่น ๆ เช่น กระดานข่าว (โปรดระบุ) _____

ตอนที่ 4 ปัญหา

1. ปัญหาในการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาต่างประเทศในสถาบันของท่าน (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- 1.1 จำนวนอาจารย์ผู้สอนน้อยเกินไป 1.6 ขาดแหล่งเรียนรู้ที่สนับสนุนการเรียนภาษาต่างประเทศ
- 1.2 ภาระงานของผู้สอนมากเกินไป 1.7 ขาดสื่อทัศนูปกรณ์
- 1.3 คุณภาพของผู้สอนต่ำ 1.8 ขาดการปรับปรุงหลักสูตร
- 1.4 คุณภาพของผู้เรียนต่ำ 1.9 งบประมาณไม่เพียงพอ
- 1.5 จำนวนผู้เรียนต่อห้องมากเกินไป 1.10 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____

ในฐานะผู้รับผิดชอบการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในสถาบัน ท่านมีข้อเสนอแนะในการปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศอย่างไร

2.1 ในฐานะผู้บริหารระดับภาควิชา

2.2 ในฐานะผู้บริหารระดับคณะ

2.3 ในฐานะผู้บริหารระดับสถาบัน

ขอขอบคุณในความร่วมมือ

คณะผู้วิจัย

**โครงการวิจัยข้อมูลพื้นฐานเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้
สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย**

ภาคผนวก 6

แบบสอบถามผู้สอนในสถาบันอุดมศึกษา
เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในภาคใต้
ภาษา _____
แบบสอบถามมีจำนวน 10 หน้า

แบบสอบถามนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้ ข้อมูลที่ท่านให้ในแบบสอบถามนี้จะไม่มีการทบทวนใด ๆ ค่อด่วน ท่าน จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการนำไปใช้เพื่อกำหนดนโยบายและแผนพัฒนาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับภูมิภาคภาคใต้และระดับประเทศโดยรวม

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ลงใน และเติมข้อความลงในช่องว่างตามความเป็นจริง

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. สถาบันที่สังกัด

2. เพศ

2.1 ชาย

2.2 หญิง

3. อายุ

3.1 ต่ำกว่า 25 ปี

3.2 25 – 30 ปี

3.3 31 – 35 ปี

3.4 36 – 40 ปี

3.5 41 – 45 ปี

3.6 46 ปีขึ้นไป

4. วุฒิต่างการศึกษา

ระดับ	สถาบัน	ประเทศ	วิชาเอก	วิชาโท
4.1 ปริญญาตรี				
4.2 ปริญญาโท				
4.3 ปริญญาเอก				
4.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____				

2. จำนวนผู้เรียนภาษา _____ ตามประสบการณ์การสอนของท่าน

2.1 ระดับปริญญาตรี

2.1.1 วิชาเอก/โท

ทักษะที่สอน	จำนวนผู้เรียนต่อกลุ่ม			
	ต่ำกว่า 10 คน	11 – 20 คน	21 – 30 คน	มากกว่า 30 คน
2.1.1.1 ฟัง				
2.1.1.2 พูด				
2.1.1.3 อ่าน				
2.1.1.4 เขียน				
2.1.1.5 บูรณาการ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)				
2.1.1.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

2.1.2 วิชาพื้นฐาน

ทักษะที่สอน	จำนวนผู้เรียนต่อกลุ่ม			
	ต่ำกว่า 10 คน	11 – 20 คน	21 – 30 คน	มากกว่า 30 คน
2.1.2.1 ฟัง				
2.1.2.2 พูด				
2.1.2.3 อ่าน				
2.1.2.4 เขียน				
2.1.2.5 บูรณาการ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)				
2.1.2.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

2.1.3 วิชาเลือกเสรี

ทักษะที่สอน	จำนวนผู้เรียนต่อกลุ่ม			
	ต่ำกว่า 10 คน	11 – 20 คน	21 – 30 คน	มากกว่า 30 คน
2.1.3.1 ฟัง				
2.1.3.2 พูด				
2.1.3.3 อ่าน				
2.1.3.4 เขียน				
2.1.3.5 บูรณาการ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)				
2.1.3.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

2.2 ระดับปริญญาโท

2.2.1 สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีนระดับปริญญาโท

ทักษะที่สอน	จำนวนผู้เรียนต่อกลุ่ม			
	ต่ำกว่า 10 คน	11 – 20 คน	21 – 30 คน	มากกว่า 30 คน
2.1.3.1 ฟัง				
2.1.3.2 พูด				
2.1.3.3 อ่าน				
2.1.3.4 เขียน				
2.1.3.5 บูรณาการ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)				
2.1.3.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

2.2.2 วิชาพื้นฐาน

ทักษะที่สอน	จำนวนผู้เรียนต่อกลุ่ม			
	ต่ำกว่า 10 คน	11 – 20 คน	21 – 30 คน	มากกว่า 30 คน
2.1.3.1 ฟัง				
2.1.3.2 พูด				
2.1.3.3 อ่าน				
2.1.3.4 เขียน				
2.1.3.5 บูรณาการ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)				
2.1.3.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				

3. ภาระงานอื่น ๆ นอกเหนืองานสอนที่ท่านรับผิดชอบในปัจจุบัน เช่น งานบริหาร กรรมการวิชาการ คณะ

ทำงานปรับปรุงหลักสูตร

ผู้ประสานงานวิชา อาจารย์ที่ปรึกษา

3.1 มี

3.2 ไม่มี

หากมี โปรดระบุ _____

4. ท่านคิดว่าภาระงานโดยรวมของท่าน

4.1 น้อย

4.2 เหมาะสม

4.3 มาก

ตอนที่ 3 ประสิทธิภาพการใช้ภาษา _____

1. ท่านใช้ภาษา _____ ในกิจกรรมต่อไปนี้หรือไม่ มากน้อยเพียงใด

	ไม่ใช้เลย	ใช้น้อยที่สุด	ใช้น้อย	ใช้มาก	ใช้มากที่สุด
1.1 ในการสอน					
<input type="checkbox"/> 1.1.1 ระดับปริญญาตรี <input type="checkbox"/> วิชาเอก/โท					
<input type="checkbox"/> วิชาพื้นฐาน					
<input type="checkbox"/> วิชาเลือกเสรี					
<input type="checkbox"/> 1.1.2 ระดับปริญญาโท <input type="checkbox"/> สาขาเฉพาะทาง ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น สาขาภาษาอังกฤษ สาขาภาษาจีน					
<input type="checkbox"/> วิชาพื้นฐาน					
<input type="checkbox"/> อื่น ๆ เช่น สาขาภาษาศาสตร์ประยุกต์ (โปรดระบุ) _____					
1.2 ในงานอื่น ๆ นอกเหนือการสอน เช่น งานแปล งานล่าม และงานเขียน					
1.3 ในกิจกรรมประจำวัน เช่น ฟังวิทยุ ดูภาพยนตร์ และอ่านหนังสือพิมพ์					

ตอนที่ 4 ประสิทธิภาพการสอนภาษา _____

	ไม่เลย	บางครั้ง	เป็นประจำ
1. ท่านวางแผนการสอนก่อนสอน			
2. ก่อนท่านจะวางแผนการสอนท่านได้ศึกษารายละเอียด กระบวนวิชา (course outline)			
3. ท่านมีส่วนร่วมในการพัฒนาหลักสูตร/การเรียนการสอน			

4. ท่านเคยผลิตผลงานวิชาการประเภทใดบ้าง (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- | | |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 4.1 แต่ง/เรียบเรียงตำรา หรือเอกสารคำสอน | <input type="checkbox"/> 4.4 นำเสนอผลงานวิชาการ |
| <input type="checkbox"/> 4.2 งานวิจัย | <input type="checkbox"/> 4.5 งานแปล |
| <input type="checkbox"/> 4.3 เขียนบทความ | <input type="checkbox"/> 4.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____ |

ตอนที่ 6 การพัฒนาศักยภาพภาษา_____และการสอนภาษา_____

1. กรุณาให้ข้อมูลประสบการณ์การไปอบรม ดูงาน ประชุม/สัมมนาและเสนอผลงานวิชาการในต่างประเทศของท่าน

ประสบการณ์	ประเทศ	เรื่อง		ระยะเวลา	ปีพ.ศ.
		เกี่ยวกับภาษา_____และการสอนภาษา_____	ไม่เกี่ยวกับภาษา_____และการสอนภาษา_____		
อบรม					
ดูงาน					
ประชุม/สัมมนา					
เสนอผลงาน วิชาการ					

2 กรุณาให้ข้อมูลประสบการณ์การไปอบรม ดูงาน และเสนอผลงานวิชาการที่เกี่ยวกับภาษา_____และการสอนภาษา_____ภายในประเทศในช่วง 5 ปีที่ผ่านมาของท่าน

ประสบการณ์	เรื่อง	ระยะเวลา	ปีพ.ศ.
อบรม			
ดูงาน			
เสนอผลงาน วิชาการ			

3. ในช่วง 3 ปีที่ผ่านมาท่านได้ไปประชุม/สัมมนาในประเทศในหัวข้อที่เกี่ยวกับภาษา _____ และ
การสอนภาษา _____ เฉลี่ยปีละ _____ ครั้ง
4. ท่านพัฒนาความรู้และทักษะภาษา _____ ด้วยวิธีการต่อไปนี้หรือไม่ มากน้อยเพียงใด

	ไม่ทำเลย	ทำน้อยที่สุด	ทำน้อย	ทำมาก	ทำมากที่สุด
4.1 เรียนเพิ่มเติมด้วยตนเอง เช่น ฟังเทป อ่านตำรา					
4.2 ฟังข่าวภาษาต่างประเทศ					
4.3 อ่านหนังสือ/สิ่งพิมพ์ภาษาต่างประเทศ					
4.4 เขียนจดหมายติดต่อกับชาวต่างประเทศ					
4.5 สนทนากับชาวต่างประเทศ					
4.6 ฟังเพลง/ดูภาพยนตร์เสียงในฟิล์ม					
4.7 สืบค้นข้อมูลทางอินเทอร์เน็ต					
4.8 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					

5. กรุณาระบุทักษะ/เนื้อหาภาษา _____ ที่ท่านต้องการพัฒนามากที่สุดตามลำดับ 3 รายการ โดยเติม
หมายเลขลงใน หน้าหัวข้อ (หมายเลข 1 หมายถึง ต้องการพัฒนามากที่สุด)
- 5.1 ฟัง 5.2 พูด 5.3 อ่าน 5.4 เขียน
- 5.5 ไวยากรณ์ 5.6 ศัพท์ 5.7 ล่าม 5.8 แปล

ตอนที่ 7 ปัญหาและอุปสรรคในการสอนภาษา _____

1. ท่านคิดว่าปัญหาและอุปสรรคในการสอนภาษา _____ ของท่านมาจากสาเหตุต่าง ๆ ต่อไปนี้หรือไม่ มากน้อยเพียง
ใด

	ไม่เป็น ปัญหาเลย	เป็นปัญหา น้อยที่สุด	เป็นปัญหา น้อย	เป็นปัญหา มาก	เป็นปัญหา มากที่สุด
1.1 เวลาสำหรับการเรียนการสอนน้อยเกินไป					
1.2 ภาระงานโดยรวมของผู้สอนมากเกินไป					
1.3 ขีดจำกัดความรู้ด้านภาษา _____ ของผู้สอน					
1.4 ขาดความรู้ใหม่ ๆ เกี่ยวกับวิธีการสอน					
1.5 ขาดการสนับสนุนจากสถาบัน					
1.6 ขาดสื่อ/อุปกรณ์การสอน					
1.7 จำนวนผู้เรียนในชั้นมากเกินไป					
1.8 ผู้เรียนไม่มีความพร้อม					
1.9 สภาพห้องเรียนไม่เหมาะสม					
1.10 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					

ตอนที่ 8 ทักษะคิดต่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ

1. ท่านคิดว่าภาษาต่างประเทศใดจำเป็นสำหรับนักศึกษาไทย (กรุณาเรียงตามลำดับความสำคัญ)

1.1 _____

1.2 _____

1.3 _____

1.4 _____

2. ท่านคิดว่าการเรียนการสอนภาษา _____ ควรเน้นทักษะ/เนื้อหาต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด

	ระดับปริญญาตรี				ระดับปริญญาโท			
	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
2.1 ฟัง								
2.2 พูด								
2.3 อ่าน								
2.4 เขียน								
2.5 ไวยากรณ์								
2.6 ศัพท์								
2.7 แปล								
2.8 คำ								
2.9 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____								

3. ในการสอนภาษา _____ ท่านใช้กิจกรรมเสริมทักษะต่อไปนี้ส่งเสริมการเรียนรู้หรือไม่ มากน้อยเพียงใด

	ไม่ใช้เลย	ใช้น้อยที่สุด	ใช้น้อย	ใช้มาก	ใช้มากที่สุด
3.1 ร้องเพลง					
3.2 เล่นเกมทางภาษา					
3.3 เล่นละคร					
3.4 เล่าเรื่อง					
3.5 พูดหน้าชั้นเรียน/ในที่ชุมชน					
3.6 แลกเปลี่ยนความคิดเห็นในกลุ่ม					
3.7 เขียนบันทึกประจำวัน					
3.8 โปรแกรมคอมพิวเตอร์/อินเทอร์เน็ต					
3.9 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					

4. จากประสบการณ์การสอนของท่าน กิจกรรมเสริมทักษะใดต่อไปนี้ท่านใช้แล้วได้ผลในการส่งเสริมการเรียนรู้ ภาษา _____ (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- | | | |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 4.1 ร้องเพลง | <input type="checkbox"/> 4.4 เล่าเรื่อง | <input type="checkbox"/> 4.7 เขียนบันทึกประจำวัน |
| <input type="checkbox"/> 4.2 เล่นเกมทางภาษา | <input type="checkbox"/> 4.5 พูดหน้าชั้นเรียน/ในที่ชุมชน | <input type="checkbox"/> 4.8 โปรแกรมคอมพิวเตอร์/อินเทอร์เน็ต |
| <input type="checkbox"/> 4.3 เล่นละคร | <input type="checkbox"/> 4.6 แลกเปลี่ยนความคิดเห็นในกลุ่ม | <input type="checkbox"/> 4.9 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____ |

5. ท่านเลือกสอนภาษา _____ ด้วยเหตุผลใด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 5.1 มีความเชี่ยวชาญด้านภาษา | <input type="checkbox"/> 5.4 มีใจรักการสอน |
| <input type="checkbox"/> 5.2 มีใจรักด้านภาษา | <input type="checkbox"/> 5.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____ |
| <input type="checkbox"/> 5.3 สำเร็จการศึกษาด้านภาษาที่สอน | |

6. ท่านมีความพึงพอใจในการเป็นผู้สอนภาษา _____ เพียงใด

- | | | | |
|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 6.1 มากที่สุด | <input type="checkbox"/> 6.2 มาก | <input type="checkbox"/> 6.3 น้อย | <input type="checkbox"/> 6.4 น้อยที่สุด |
|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
- โปรดระบุเหตุผล
-
-
-

ขอขอบคุณในความร่วมมือ

คณะผู้วิจัย

โครงการวิจัยข้อมูลพื้นฐานเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้
สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย

ภาคผนวก 7

แบบสอบถามผู้เรียนในสถาบันอุดมศึกษา
เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในภาคใต้

ภาษา _____

แบบสอบถามมีจำนวน 6 หน้า

แบบสอบถามนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้ ข้อมูลที่ท่านให้ในแบบสอบถามนี้จะไม่ผลกระทบบใด ๆ ค่ะตัวท่าน แต่จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการนำไปใช้เพื่อกำหนดนโยบายและแผนพัฒนาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับภูมิภาคภาคใต้และระดับประเทศโดยรวม

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ลงใน และเติมข้อความลงในช่องว่างตามความเป็นจริง

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. ชื่อสถาบัน _____
2. เพศ
 - 2.1 ชาย 2.2 หญิง
3. อายุ _____ ปี
4. ท่านเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ _____ คณะ _____
 - ระดับ 4.1 ปริญญาตรี 4.2 ปริญญาโท
 - วิชาเอก _____ วิชาโท _____
 - สาขาวิชา _____
5. เชื้อชาติ
 - 5.1 ไทย 5.2 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____
6. สัญชาติ
 - 6.1 ไทย 6.2 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____
7. ภูมิลำเนา (จังหวัด) _____
8. อาชีพของบิดามารดาผู้ปกครอง

อาชีพ	บิดา	มารดา	ผู้ปกครอง (กรณีผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ใช่บิดามารดา หรือตัวท่านเอง)
8.1 รับจ้าง			
8.2 เกษตรกร			
8.3 ค้าขาย			
8.4 ธุรกิจส่วนตัว			
8.5 รับราชการ			
8.6 พนักงานรัฐวิสาหกิจ			
8.7 อื่น ๆ (โปรดระบุ)			

9. รายได้ต่อเดือนโดยรวมของบิดามารดา/ผู้ปกครอง

 9.1 ต่ำกว่า 10,000 บาท 9.3 20,001 บาท – 30,000 บาท 9.2 10,001 บาท – 20,000 บาท 9.4 30,001 บาท ขึ้นไป

10. (สำหรับนักศึกษาปริญญาตรี)

10.1 ท่านสำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายจากโรงเรียน _____

อำเภอ _____ จังหวัด _____

10.2 ท่านเข้าเรียนระดับปริญญาตรีโดยระบบ

 10.2.1 สอบคัดเลือกโดยทบวงมหาวิทยาลัย (สอบรวม) 10.2.3 สอบคัดเลือกโดยคณะ (โครงการพิเศษ) 10.2.2 สอบคัดเลือกโดยสถาบัน (สอบตรง) 10.2.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____

11. (สำหรับนักศึกษาปริญญาโท)

ท่านสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากสถาบัน/มหาวิทยาลัย _____

12. คะแนนเฉลี่ยสะสมในหลักสูตรที่ท่านกำลังศึกษา (ถ้ามี)

 12.1 ระดับปริญญาตรี _____ 12.2 ระดับปริญญาโท _____

13. ท่านใช้ภาษาต่างประเทศในชีวิตประจำวันบ้างหรือไม่

 13.1 ใช่ 13.2 ไม่ใช่

หากใช่ โปรดระบุภาษาและทักษะที่ใช้

ภาษาที่ใช้	ทักษะที่ใช้			
	ฟัง	พูด	อ่าน	เขียน
1.				
2.				
3.				

14. ภาษต่างประเทศที่ท่านเคยเรียน (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

 14.1 อังกฤษ 14.5 อิตาลี 14.9 มลายู 14.12 เขมร 14.2 ฝรั่งเศส 14.6 จีน 14.10 อาหรับ 14.13 เวียดนาม 14.3 เยอรมัน 14.7 ญี่ปุ่น 14.11 พม่า 14.14 อื่น ๆ (โปรดระบุ) 14.4 สเปน 14.8 เกาหลี

15. ภาษต่างประเทศที่ท่านกำลังเรียน (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

 15.1 อังกฤษ 15.5 อิตาลี 15.9 มลายู 15.12 เขมร 15.2 ฝรั่งเศส 15.6 จีน 15.10 อาหรับ 15.13 เวียดนาม 15.3 เยอรมัน 15.7 ญี่ปุ่น 15.11 พม่า 15.14 อื่น ๆ (โปรดระบุ) 15.4 สเปน 15.8 เกาหลี

16. ท่านเรียนภาษา _____ เพราะ (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- 16.1 ความสนใจ 16.3 มีประโยชน์
 16.2 หลักสูตรบังคับ 16.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____

17. ท่านเริ่มเรียนภาษา _____ ในระดับใด

- 17.1 อนุบาล 17.2 ประถม 17.3 มัธยม 17.4 มหาวิทยาลัย

18. ครูภาษา _____ คนแรกของท่านเป็นชาว

- 18.1 ไทย 18.2 ต่างประเทศ

19. คุณาระบุผลการเรียนภาษา _____ ที่ท่านเคยได้รับในระดับอุดมศึกษา

(สำหรับนักศึกษาในระดับปริญญาตรีชั้นปีที่ 1 ให้ระบุผลการเรียนในภาคการศึกษาสุดท้ายในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย)

19.1 ผลการเรียนสูงสุด A B⁺/B C⁺/C D⁺/D E/F

19.2 ผลการเรียนต่ำสุด A B⁺/B C⁺/C D⁺/D E/F

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นเกี่ยวกับภาษา _____ และการเรียนภาษา _____

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
1. ท่านชอบเรียนภาษา _____ มากน้อยเพียงใด					
2. ท่านคิดว่าภาษา _____ มีประโยชน์ในด้านต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด					
2.1 การศึกษา					
2.2 การทำงาน					
2.3 ชีวิตประจำวัน					
3. ท่านได้แรงงูใจในการเรียนภาษา _____ จากบุคคล ต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด					
3.1 ครูไทย					
3.2 ครูชาวต่างประเทศ					
3.3 พ่อแม่					
3.4 เพื่อน					
3.5 บุคคลในวงการบันเทิง/สื่อ					
3.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					
4. ท่านมีทักษะภาษา _____ ต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด					
4.1 การฟัง					
4.2 การพูด					
4.3 การอ่าน					
4.4 การเขียน					

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
5. ท่านต้องการปรับปรุงทักษะภาษา _____ ต่อไปนี้อย่างน้อยเพียงใด					
5.1 การฟัง					
5.2 การพูด					
5.3 การอ่าน					
5.4 การเขียน					
6. ท่านใช้ภาษา _____ ในการทำกิจกรรม ต่อไปนี้อย่างน้อยเพียงใด					
6.1 การดูหนัง					
6.2 การฟังเพลง					
6.3 การสนทนากับเจ้าของภาษา					
6.4 การเรียนรู้วัฒนธรรมเจ้าของภาษา					
6.5 การฟัง พูด อ่าน เขียนในชั้นเรียน					
6.6 การสอบในชั้นเรียน					
6.7 การสอบเพื่อเรียนต่อ					
6.8 การทำงาน					
6.9 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____					
7. กิจกรรมต่อไปนี้มีประโยชน์และช่วยพัฒนาทักษะการใช้ภาษา _____ ของท่าน อย่างน้อยเพียงใด					
7.1 การร้องเพลง					
7.2 การเล่นเกมทางภาษา					
7.3 การเล่าเรื่อง					
7.4 การพูดหน้าชั้นเรียน/ในที่ชุมชน					
7.5 การเล่นเกม					
7.6 การเรียนรู้ด้วยตนเองจากตำรา สื่อ และอื่น ๆ					
7.7 การทนายปัญหา					
7.8 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					
8. ท่านต้องการฝึกทักษะภาษา _____ ในต่างประเทศ อย่างน้อยเพียงใด					

ตอนที่ 3 กิจกรรมเสริมการเรียนรู้ภาษา _____

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

1. ท่านมีโอกาสฝึกฝนการใช้ภาษา _____ จากแหล่งเรียนรู้/สื่อ/กิจกรรมต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
1.1 หนังสือ/สิ่งพิมพ์					
1.2 ตำราเรียน					
1.3 เพลง					
1.4 รายการวิทยุ					
1.5 รายการโทรทัศน์					
1.6 ภาพยนตร์					
1.7 โปรแกรมคอมพิวเตอร์ / อินเทอร์เน็ต					
1.8 ศูนย์การเรียนรู้ด้วยตนเอง (self - access center)					
1.9 กิจกรรมคำภาษาต่างประเทศ					
1.10 การสนทนากับเจ้าของภาษา					
1.11 การฝึกทำแบบฝึกหัดและข้อสอบ					
1.12 การเรียนเสริมทักษะจากแหล่งภายนอก					
1.13 การไปต่างประเทศ					
1.14 การทำงาน					
1.15 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					

ตอนที่ 4 พฤติกรรมการเรียนภาษา _____

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

1. ท่านมีพฤติกรรมการเรียนภาษา _____ ต่อไปนี้ มากน้อยเพียงใด

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
1.1 เข้าเรียนสม่ำเสมอ					
1.2 ทบทวนบทเรียน					
1.3 ส่งงาน/การบ้าน					
1.4 ปรึกษาเพื่อนเกี่ยวกับบทเรียน					
1.5 ปรึกษาอาจารย์เกี่ยวกับบทเรียน					
1.6 ค้นคว้าเพิ่มเติมจากห้องสมุด/ศูนย์การเรียนรู้ด้วยตนเอง					
1.7 ค้นคว้าเพิ่มเติมจากอินเทอร์เน็ต					
1.8 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____					

ตอนที่ 5 การใช้ภาษา _____ ในอนาคต

คำชี้แจง โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

1. เมื่อท่านจบการศึกษา หากมีโอกาสศึกษาต่อ

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
1.1 ท่านมีความประสงค์จะศึกษาต่อทันที					
1.2 ท่านมีความประสงค์จะศึกษาต่อในสถาบัน					
1.2.1 ในประเทศ					
1.2.2 ต่างประเทศ					
1.3 ท่านคิดว่าจะมีโอกาสได้ใช้ภาษา _____ เพื่อการเรียนต่อ					
1.4 ท่านมีความพร้อมในการใช้ภาษา _____ เพื่อการเรียนต่อ					

2. เมื่อท่านจบการศึกษา หากมีโอกาสทำงาน

	ไม่เลย	น้อยที่สุด	น้อย	มาก	มากที่สุด
2.1 ท่านมีความประสงค์จะทำงานทันที					
2.2 ท่านมีโอกาสได้ใช้ภาษา _____ เพื่อการทำงาน					
2.3 ท่านมีความพร้อมในการใช้ภาษา _____ เพื่อการทำงาน					

ขอขอบคุณในความร่วมมือ

คณะผู้วิจัย

โครงการวิจัยข้อมูลพื้นฐานเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้
สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย

ภาคผนวก 8

ความเห็นของผู้บริหารเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ

1. ปัญหาบุคลากร

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. การขาดแคลนบุคลากร 1.1 การขาดแคลนอาจารย์ 1.1.1 จำนวนอาจารย์กับภาระงานไม่สมดุลกัน อาจารย์มีภาระงานสอนมากเกินไป ทำให้ส่งผลถึงการทำงาน การเตรียมตัว การเตรียมสอน การค้นคว้าวิจัย การสืบค้นเทคนิคการสอนใหม่ๆ มาให้นักศึกษา การเปิดรายวิชาเลือกเสรี ควรจัดสรรอัตรากำลังให้เพียงพอ	1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	1. สถาบันราชภัฏ (ความถี่ = 2) 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 3. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 4. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 3. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
1.1.2 อาจารย์ชาวต่างประเทศมีจำนวนน้อย ผู้เรียนไม่มีโอกาสเรียนกับเจ้าของภาษาอย่างทั่วถึง สถาบันควรสนับสนุนงบประมาณจ้างอาจารย์พิเศษชาวต่างประเทศที่เป็นเจ้าของภาษาซึ่งปัจจุบันยังหาได้ยากมาก	1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 2. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	1. สถาบันราชภัฏ (ความถี่ = 2) 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2	
1.1.3 อาจารย์ผู้สอนภาษาต่างประเทศมีภาระต้องช่วยงานอื่นๆ มาก			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3
รวมความถี่การระบุปัญหาการขาดแคลนอาจารย์	4	9	4
1.2 การขาดแคลนบุคลากรสนับสนุน 1.2.1 เจ้าหน้าที่ที่มีจำนวนน้อย สถาบันควรสนับสนุน		สถาบันราชภัฏ	
1.2.2 การจัดการ/บริหารอาจารย์ชาวต่างประเทศ ควรจะทำให้มีประสิทธิภาพ การจัดจ้าง การขอ work permit และการขอต่อ visa ควรจะมีบุคลากรที่มีความสามารถในการติดต่อสื่อสารกับอาจารย์ชาวต่างประเทศและผู้ประสานงานในการดำเนินการกับทางวิทยาเขต อาจต้องปรับปรุงโครงสร้างการบริหาร จัดหน่วยงานที่มีคนรู้ภาษาต่างประเทศทำงานด้านพิเศษสัมพันธ์ ทุกวิทยาเขตจำเป็นต้องมีหน่วยงาน International Office ที่มีคนซึ่งสามารถและรู้งานดำเนินการด้านต่างประเทศ		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3
รวมความถี่การระบุปัญหาการขาดแคลนบุคลากรสนับสนุน	-	2	1

1 ปัญหาบุคลากร (ต่อ)

ปัญหาข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
2. การพัฒนาอาจารย์ 2.1 อาจารย์ผู้สอนควรได้รับการพัฒนาด้านความสามารถในการใช้ภาษาและด้านอื่นๆที่เกี่ยวข้องอย่างต่อเนื่องและเป็นระบบ เช่น ลักษณะการเรียนการสอนภาษา วิธีการสอนและการสอบ ภาษาศาสตร์ประยุกต์ ESP	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	1. สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 3. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
2.2 ควรมีความร่วมมือกับสถาบันทั้งในและต่างประเทศ เพื่อให้อาจารย์และนักศึกษาได้แลกเปลี่ยนประสบการณ์และโลกทัศน์ การแลกเปลี่ยนควรกระทำในระดับที่เท่าเทียมกัน คือมีทั้งให้และรับ	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ
2.3 ควรจัดหาทุนสนับสนุนให้อาจารย์ได้มีโอกาสไปต่างประเทศในโอกาสต่างๆ เช่น ประชุมเชิงวิชาการ ฝึกอบรมระยะสั้น	สถาบันราชภัฏ		
2.4 ควรเพิ่มมาตรฐานการใช้ภาษาต่างประเทศของอาจารย์ผู้สอน โดยการทำให้อาจารย์มีประสบการณ์ตรงกับการใช้ภาษาที่สอนในสถานการณ์จริง ซึ่งจะช่วยให้รู้และเข้าใจลึกซึ้งถึง “สังคม” ของภาษาต่างประเทศนั้นๆ		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	
2.5 ควรมี Collaboration และ Cooperation กับสถาบันการสอนภาษาอังกฤษที่มีความเชี่ยวชาญด้าน ELT และ ESP เพื่อการเรียนรู้และพัฒนาอาจารย์		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	
2.6 ควรส่งอาจารย์ไปประเทศเจ้าของภาษาทุกๆ 3-5 ปี		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	
2.7 ควรเปิดสอนในระดับที่สูงกว่าปริญญาตรี เพื่อให้คณาจารย์ผู้สอนภาษาต่างประเทศได้มีโอกาสดำเนินงานด้านวิชาการ โดยเฉพาะงานวิจัยมากขึ้น		มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	
รวมความถี่การระบุปัญหาการพัฒนาอาจารย์	4	8	2
รวมความถี่การระบุปัญหาบุคลากรทั้งหมด	8	19	7

2. ปัญหาหลักสูตร

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. ต้องให้นักศึกษาเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพิ่มเติมให้ครบ 12 หน่วยกิตตามเกณฑ์ของคณะกรรมการอุดมศึกษา ในปัจจุบันรายวิชาบังคับตามโครงสร้างของหลักสูตรน้อยเกินไป ไม่เพียงพอที่จะพัฒนาให้นักศึกษามีทักษะถึงขั้นใช้งานได้ ควรเพิ่มวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาบังคับของทุกวิชาเอก และควรจัดการเรียนการสอนตั้งแต่ปี 1-4	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ (2)	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1
2. ควรเชื่อมโยง/บูรณาการการใช้ภาษากับการศึกษาในสาขาวิชาเอกของนักศึกษาหรือวิชาอื่นๆที่สามารถบูรณาการได้	มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	สถาบันราชภัฏ	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1
3. ควรปรับปรุงหลักสูตรให้ใช้ได้กับความเป็นจริง และมีประโยชน์ในงานอาชีพต่อไปในอนาคต		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	
4. อาจารย์และนักศึกษาคควรมีความเข้าใจตรงกันเกี่ยวกับจุดประสงค์และมาตรฐานของหลักสูตร		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	สถาบันราชภัฏ
5. เป้าหมายของหลักสูตรควรชัดเจนและไม่เกินความจริง โดยคำนึงถึงพื้นฐานความสามารถของนักศึกษา เช่น ผู้เรียนซึ่งมีพื้นฐานด้านภาษาอ่อนมากต้องอ่านตำราภาษาอังกฤษ 1 เติมได้ในเวลา 3 วัน			มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
6. หากสามารถเพิ่มความหลากหลายของภาษาค่างประเทศที่เปิดสอนได้ก็จะดี ทั้งนี้ต้องคำนึงถึงงบประมาณที่จะมาสนับสนุนด้วย		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	
7. หลักสูตรภาษาอังกฤษพื้นฐานที่ใช้เหมือนกันหมดทุกคน ทุกมหาวิทยาลัยย่อมไม่เกิดผล เพราะผู้เรียนต่างสาขาวิชากันอาจมีเป้าหมายในการเรียนภาษาค่างประเทศต่างกัน			มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
8. ควรจัดหลักสูตรอบรมภาษาต่างประเทศต่างๆระยะสั้น โดยมีงบประมาณสนับสนุนอย่างเพียงพอ	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ (2)	สถาบันราชภัฏ
9. ควรให้นักศึกษาทุกคนเรียน ESP ทุกเทอมจนกระทั่งจบการศึกษา			สถาบันราชภัฏ
10. ควรเสริมวิทยากรเพื่อเพิ่มความแกร่งทางด้านการอ่านและเขียนให้แก่นักศึกษา และควรปูพื้นฐานการออกเสียง (Phonetics) เพื่อช่วยพัฒนาทักษะการฟังและการพูด (2)			สถาบันราชภัฏ
11. ควรจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเป็นกรณีพิเศษ เช่น ฝึกอบรมเป็นระยะๆ เพื่ออนุวัตตาม โครงการ Exit Exam			สถาบันราชภัฏ

2. ปัญหาหลักสูตร (ต่อ)

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
12. ให้ผู้เรียนเลือกเรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเลือกเสรี		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	
13. ตารางเรียนของคณะอุตสาหกรรมบริการแน่นมากจนนักศึกษาไม่มีทางเลือก ต้องเรียนภาษาไปตาม package ที่จัดให้ ส่งผลให้นักศึกษาที่เก่งภาษาหรือเก่งคำนวณต้องเลือก package เดียวกับนักศึกษาที่ไม่เก่ง เป็นการเสียโอกาส และทำให้ยากต่อการสอน การแก้ไขภาษาอย่างเดียวจะไม่ประสบความสำเร็จ คณะจะต้องจัดโปรแกรมการเรียนในลักษณะของ modules และให้นักศึกษาลงทะเบียนวิชาต่างๆรวมทั้งภาษาใน module ที่จัดให้ แต่ตรงกับระดับของตัวเอง			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3
14. ควรปรับพื้นฐาน/ระดับภาษาให้นักศึกษาเข้าใหม่เพื่อเตรียมความพร้อมในการเรียน เช่น จัด remedial course ก่อนเปิดเทอมเพื่อให้นักศึกษาได้รับการปรับพื้นฐาน/ระดับภาษา ก่อน แล้วจึงเริ่มเรียนรายวิชาปกติ		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 3. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3
รวมความถี่การระบุปัญหาหลักสูตร	4	13	15

3. ปัญหาปัจจัยที่ส่งเสริมการเรียนการสอน

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. ควรมี self-access ที่สมบูรณ์แบบ มีระบบอินเทอร์เน็ต รวมทั้งสื่อการเรียนที่เหมาะสม	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 3. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	1. สถาบันราชภัฏ 2. สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล 3. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 4. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2

2. ควรจัดระบบการบริการสื่อการเรียนรู้ด้วยตนเองให้เอื้อต่อนักศึกษามากที่สุด เช่น นักศึกษาทุกคนเข้าไปใช้ได้เวลาเปิด-ปิดที่เหมาะสม	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ
3. ชาดเครื่องมือและอุปกรณ์ที่ทันสมัย หูฟังเสียงหลายตัว และห้องทึบ สถาบันควรสนับสนุนงบประมาณปรับปรุงห้องปฏิบัติการทางภาษาให้ทันสมัยมากขึ้น ให้ทุกห้องสามารถใช้สื่อแบบ multi media ได้	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 (2)		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2
4. ควรผลิตสื่อประเภท CAI และ Virtual classroom เพื่อใช้ในการเรียนการสอนให้มากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งรายวิชาที่มีนักศึกษาลงทะเบียนเป็นจำนวนมาก ตลอดจนพัฒนาศักยภาพของผู้สอนให้สามารถใช้สื่อเหล่านั้น ได้อย่างมีประสิทธิภาพ	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2
5. ควรจัดหา software ที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ เช่น CAI Virtual classroom	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2		
6. ห้องเรียนแคบ บางห้องมีเก้าอี้และโต๊ะ ไม่พอกับจำนวนนักศึกษาที่เข้าเรียน	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2		
รวมความถี่การระบุปัญหาปัจจัยที่ส่งเสริมการเรียนการสอน	8	4	7

4. ปัญหาการเรียนการสอน

ปัญหาข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. สอนแบบ teacher-centered มากกว่า student-centered	1. สถาบันราชภัฏ 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2		
2. การเรียนการสอนควรเน้นให้นักศึกษาคิดในลักษณะ two-way communication และหลีกเลี่ยงการเรียนแบบ passive learning นักศึกษาไม่ควรเป็นเพียงผู้ฟังบรรยาย และไม่มีโอกาสโต้ตอบ โดยใช้สำนวนหรือกระสวนภาษา			สถาบันเทคโนโลยี ราชมงคล
3. อาจารย์ควรมอบหมายให้นักศึกษาทำงานนอกเหนือจากในห้องเรียน เพื่อให้โอกาสนักศึกษาได้ฝึกปฏิบัติและเรียนรู้จากสถานการณ์จริง เช่น พบปะเจ้าของภาษา ค้นคว้าทาง internet ส่ง email สืบค้นจาก database			สถาบันราชภัฏ
4. อาจารย์ผู้สอนควรพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้			สถาบันราชภัฏ
5. มีการจัดกิจกรรมเสริมเฉพาะกลุ่มหรือเฉพาะทักษะ ในศูนย์การเรียนรู้ด้วยตนเองอย่างสม่ำเสมอ			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2

4. ปัญหาการเรียนการสอน (ต่อ)

ปัญหาข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
6. การเรียนภาษาต่างประเทศต้องการฝึกทักษะในสัดส่วนที่ไม่น้อยกว่าความรู้ด้านวิชาการ ดังนั้นจึงควรให้ความสำคัญกับการฝึกทักษะมากกว่าที่เป็นอยู่ โดยจัดกระบวนการเรียนการสอน กิจกรรมการเรียนรู้ และอุปกรณ์เสริมการเรียนรู้ที่เหมาะสมสำหรับการฝึกทักษะ		มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ	
7. ภาควิชาที่รับผิดชอบปรารถนาจะมีจำนวนนักศึกษาประมาณ 20 คนในแต่ละชั้นเรียน ซึ่งจะเกิดปัญหาในการที่จะจัดสรรทรัพยากรสนับสนุน ทั้งเรื่องอาคาร/ห้องเรียน อาจารย์ผู้สอน และค่าตอบแทน		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	
8. จำนวนนักศึกษาต่อกลุ่มมากเกินไป ทำให้ฝึกทักษะได้ไม่ทั่วถึง แม้จะมีสื่ออย่างอื่นมาช่วย การฝึกทักษะโดยตรงกับผู้สอนก็ยังจำเป็นอยู่ หากจะให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพอย่างแท้จริง ควรลดขนาดชั้นเรียนให้เหมาะสมกับการสอนภาษา เช่น การสอนทักษะการพูดและการเขียน ควรอยู่ในจำนวน 20-25 คน การสอนทักษะการอ่านควรอยู่ในจำนวน 30-35 คน/จำนวนนักศึกษาต่ออาจารย์ควรไม่เกินกลุ่มละ 15-20 คนในวิชาภาษาต่างประเทศทุกภาษาที่ต้องฝึกทักษะตลอดเวลา 20-30 ก็น่าจะมากที่สุดแล้ว	1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3	1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1 2. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2	1. มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2 (2) 2. มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
9. ควรมียุติศัพท์และความสามารถในการสนับสนุนผู้สอนและส่งเสริมให้นักศึกษาเรียน EL และ ESP ที่เปิดสอนอย่างมีประสิทธิภาพได้ข้อจำกัดที่คณะมีอยู่อย่างมีประสิทธิภาพและมีผลสัมฤทธิ์ตามหลักสูตร		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	
รวมความถี่การระบุปัญหาการเรียนการสอน	4	5	6

5. ปัญหาการบริหารจัดการ

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. นโยบายการสอนภาษาต่างประเทศของแต่ละมหาวิทยาลัยต้องชัดเจนและปฏิบัติได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้บริหารต้อง take action และต้องเปลี่ยนแนวคิดใหม่ในการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ			สถาบันราชภัฏ
2. ปัจจุบัน ปัญหาความขัดแย้งทางความคิด ทศนคติของบุคลากรที่รับผิดชอบด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษและภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ยังมีสูง ส่งผลเสียค่อนข้างมาก ควรแก้ไขในระดับสถาบัน เช่น บรรจุข้าราชการ หรือจ้างใหม่ให้มากขึ้น (ปัญหาความขัดแย้งในองค์กร)		สถาบันราชภัฏ	
3. สถาบันน่าจะอนุญาตให้ภาคธุรกิจเอกชนเข้ามาเปิดสอนภาษาต่างประเทศ เพราะปัจจุบันมีแฟรนไชส์ประเภทนี้มาก เป็นรายได้อีกทางหนึ่งของสถาบันด้วย เพียงแต่สถาบันควรเข้าไปกำกับเรื่องอัตราค่าบริการให้พอรับได้ ทั้งฝ่ายผู้ทำธุรกิจและฝ่ายผู้รับบริการ		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	
4. ปัญหาสำคัญของการจัดการเรียนการสอนในระดับอุดมศึกษา คือ การเป็นผู้ “ต่อยอด” การศึกษาให้กับผู้จบการศึกษาจากสถาบันในระดับต่ำกว่า คุณภาพของนักศึกษาที่รับเข้ามาเป็น input จะมีผลต่อการ “ต่อยอด” ทั้งด้านคุณภาพ และปัญหาการจัดการเรียนการสอน		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	
5. ภาควิชาควรลดภาระงานอื่นๆที่ไม่ใช่งานหลักลงบ้าง เช่น ภาระงานบริการวิชาการ		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	
6. เปิดศูนย์ภาษาเพื่อฝึกอบรมและจัดทดสอบ	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1		
7. ควรจัดกลุ่มผู้เรียนภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกับระดับความสามารถ เพื่อให้เกิดความสะดวกในการจัดการเรียนการสอน และเกิดประสิทธิภาพสูงสุด			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2
8. หลายรายวิชาบังคับจำเป็นต้องมีรายวิชาบังคับก่อน (pre-requisite course) แต่นโยบายของคณะ ไม่ต้องการให้กำหนดรายวิชาบังคับก่อนเหมือนหลักสูตรภาษาอังกฤษ แต่ในความเป็นจริงนั้น วิชาภาษาต่างๆของภาควิชาภาษาตะวันออกยังจำเป็นต้องมีรายวิชาบังคับก่อนเพื่อเป็นการปูพื้นฐาน ซึ่งแตกต่างจากภาษาอังกฤษที่นักศึกษาทุกคนเคยผ่านการเรียนภาษาอังกฤษมาแล้วนับสิบปี (ความขัดแย้งระหว่างภาควิชาและคณะ)			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2

5. ปัญหาการบริหารจัดการ (ต่อ)

ปัญหาข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
9. การปรับปรุงคุณภาพการเรียนการสอนภาษาที่จัดว่าเป็นการเปลี่ยนแปลงอย่างได้ผล (radical changes) ไม่สามารถกระทำได้ในระดับภาควิชา ทั้งนี้เพราะการเรียนการสอนภาษาจำเป็นต้องเกี่ยวข้องกับวิชาอื่นซึ่งต้องมองเป็นองค์รวมของคณะ			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3
10. มอ.วช.ถูกเคมีหน่วยงานที่รับผิดชอบการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ 2 หน่วยงาน ทำให้นักศึกษาเสียผลประโยชน์ในการเรียน หากจะทำให้นักศึกษาได้ใช้ศักยภาพของวิชาของตนอย่างเต็มที่ ควรบูรรวมหน่วยงานที่รับผิดชอบภาษาต่างประเทศและรับผิดชอบทั้งวิชาเขต	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 3		
รวมความถี่การระบุปัญหาการบริหารจัดการ	2	4	4

6. ปัญหาคุณภาพผู้เรียน

ปัญหาข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. จัดให้มีการสอบวัดระดับด้วยข้อสอบมาตรฐานของมหาวิทยาลัย หากต้องการใช้ภาษาต่างประเทศในการทำงาน	สถาบันราชภัฏ	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 2
2. มหาวิทยาลัย/ประเทศไม่ควรเน้นปริมาณหรือรับนักศึกษาเข้าเรียน โดยไม่กำหนดคะแนนภาษาอังกฤษขั้นต่ำ ผู้ที่สมควรเรียนในมหาวิทยาลัยควรเป็นนักเรียนที่มีความสามารถทางภาษาอังกฤษในระดับที่สูงพอสมควร หากประเทศ/มหาวิทยาลัยต้องการจะให้ประเทศไทยหรือมหาวิทยาลัยมีความเป็นนานาชาติโดยนัยแห่งการใช้ภาษาอังกฤษ		มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1	มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1
3. ควรพัฒนาความรู้ทางด้านเทคโนโลยีและคอมพิวเตอร์ ให้แก่นักศึกษาควบคู่ไปกับพัฒนาความรู้ความสามารถทางภาษา เพราะทั้งสองทักษะนี้จะทำให้นักศึกษามีคุณสมบัติที่เป็นที่ต้องการของตลาดแรงงานทั้งในและต่างประเทศ			สถาบันราชภัฏ
4. นักศึกษาที่มีพื้นฐานไม่พอไม่กล้าเลือกเรียนรายวิชาเลือกเสรี เพราะกลัวเกรดเฉลี่ยจะต่ำลง และแรงจูงใจให้เลือกเรียนไม่พอ		สถาบันราชภัฏ	
5. ควรจัดทดสอบความรู้ก่อนและหลังเรียน (pre-test และ post-test)			มหาวิทยาลัยของรัฐ วิทยาเขต 1

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
6. ผู้เรียนควรได้รับการฝึกฝนให้เรียนรู้ด้วยตนเองให้มากขึ้น			มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ
รวมความถี่การระบุปัญหาคุณภาพผู้เรียน	1	3	5

7. การตระหนักในบทบาทและความสำคัญของภาษา

ปัญหา/ข้อสังเกต/ข้อเสนอแนะ	ระดับผู้บริหารที่ระบุปัญหา		
	สถาบัน	คณะ	ภาควิชา
1. ภาษาคำต่างประเทศเป็นสิ่งจำเป็นที่นักศึกษาทุกคนต้องศึกษาอย่างละเอียด โดยเฉพาะการใช้ภาษาเพื่อติดต่อสื่อสาร เมื่อจบการศึกษาที่สถานประกอบการหรือเอกชนที่เป็นชาวต่างประเทศ สังคมโลกปัจจุบันเป็นสังคมยุคข้อมูลข่าวสาร ใช้เทคโนโลยีเป็นเครื่องมือ เป็นโลกที่ไร้พรมแดน การรู้ภาษาต่างประเทศหลายภาษาจะทำให้มีความคล่องตัวในการปฏิบัติงานและติดต่อสื่อสาร	สถาบันราชภัฏ	สถาบันราชภัฏ	
2. ขาดบรรยากาศการเรียนและกิจกรรมต่างๆที่จะทำให้ นักศึกษาตระหนักและเห็นความสำคัญของการเรียนภาษาต่างประเทศ โดยเฉพาะภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาสากลในโลกยุคปัจจุบัน		สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล	
รวมความถี่การระบุการตระหนักในบทบาทและความสำคัญของภาษา	1	2	-

ภาคผนวก 9

บทความสำหรับการเผยแพร่

จากการเก็บข้อมูลพื้นฐานด้านสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในสถาบันอุดมศึกษาในภาคใต้ในโครงการวิจัยเชิงสำรวจ “ข้อมูลพื้นฐานเพื่อการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศระดับอุดมศึกษาในภาคใต้” โดย ผ.ศ. ดร. อติศา เตียวและคณะ คณาจารย์คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่ จ. สงขลา ภายใต้การสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) และดำเนินการระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ 2546-สิงหาคม 2547 พบว่าสถาบันอุดมศึกษาในภาคใต้มีจำนวนทั้งหมด 26 สถาบัน (30 หน่วยงาน) มีจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศรวมจำนวน 11 ภาษา คือ ภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส เยอรมัน สเปน อิตาลีจีน ญี่ปุ่น เกาหลี มลายู อาหรับ และเขมร มีผู้สอนภาษาต่างประเทศรวม 347 ราย และผู้เรียน 12,464 ราย ภาษาที่มีการเรียนการสอนมากและหลากหลายที่สุด คือ ภาษาอังกฤษ ภาษาที่มีการเรียนการสอนในน้อยสถาบันที่สุด คือ ภาษาสเปนและอิตาลีซึ่งเป็นภาษาที่เพิ่งมีการเปิดสอนในภาคใต้

ภาษาอังกฤษมีเป็นภาษาที่มีการเรียนการสอนมากที่สุดในบรรดา 11 ภาษาที่เปิดสอนในสถาบันอุดมศึกษาในภาคใต้และมีจำนวนผู้สอนและผู้เรียนมากที่สุด ภาษาญี่ปุ่นมีผู้เรียนมากเป็นลำดับสอง ตามด้วยภาษาอาหรับ ภาษามลายู และภาษาจีน ภาษาที่มีผู้เรียนน้อยที่สุดคือภาษาอิตาลีซึ่งมีผู้สอนเพียง 1 รายซึ่งเป็นชาวต่างประเทศ

ภาษาต่างประเทศที่ทั้งกลุ่มตัวอย่างผู้บริหารสถาบันและผู้สอนภาษาต่างประเทศเห็นตรงกันว่านักศึกษาไทยควรเรียนใน 5 ลำดับแรก คือ ภาษาอังกฤษ จีน ญี่ปุ่น ฝรั่งเศส และมลายู

ภาษาตะวันออกเช่นภาษาจีนและญี่ปุ่นมีความสำคัญและเป็นที่นิยมเรียนมากขึ้นโดยเฉพาะอย่างยิ่งภาษาจีนซึ่งกลุ่มตัวอย่างผู้บริหารสถาบันทุกแห่งให้ความสำคัญทั้งๆที่บางแห่งไม่ได้เปิดสอน ทำให้ผู้สอนภาษาจีนมีภาระงานสอนสูงสุดในบรรดา 11 ภาษา หากไม่นับผู้สอนภาษาสเปนซึ่งเป็นชาวต่างประเทศ ปัญหาภาระงานสอนที่มีมากทำให้กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจีนและญี่ปุ่นมีผลงานวิชาการน้อยประเภทที่สุด

ในด้านความพร้อมของสถาบันในการจัดการเรียนการสอนพบว่าปัญหาอันดับแรกของสถาบันคือการขาดแคลนบุคลากรด้านการสอน ซึ่งปัญหาดังกล่าวนำไปสู่อีกหลายปัญหาที่เป็นอุปสรรคอย่างยิ่งต่อการสอนภาษา นั่นคือปัญหาจำนวนผู้เรียนในชั้นมีมากเกินไป และภาระงานโดยรวมของผู้สอนมีมากเกินไป ปัญหาดังกล่าวย่อมมีผลกระทบต่อคุณภาพการเรียนการสอน

และความสามารถของผู้เรียน จึงไม่น่าแปลกใจที่ข้อค้นพบอีกประการหนึ่งของงานวิจัยนี้ คือ กลุ่มตัวอย่างผู้เรียนส่วนใหญ่ยังขาดความพร้อมในการใช้ภาษาทั้งเพื่อการเรียนต่อและการทำงาน มีเพียงกลุ่มตัวอย่างผู้เรียนภาษาอังกฤษและเยอรมันที่มีความพร้อมในการใช้ภาษาทั้งเพื่อการเรียนต่อและการทำงาน และกลุ่มตัวอย่างผู้เรียนภาษาเกาหลีและญี่ปุ่นมีความพร้อมในการใช้ภาษาเพื่อการทำงานเพียงอย่างเดียว

นอกจากการขาดแคลนบุคลากรด้านการสอนแล้ว สถาบันส่วนใหญ่ยังขาดแคลนปัจจัยส่งเสริมการเรียนการสอนภาษา เช่น สื่อ/อุปกรณ์และแหล่งเรียนรู้ที่มีสื่อและเทคโนโลยีที่หลากหลายและเพียงพอกับจำนวนผู้เรียน การขาดแคลนสื่อ/อุปกรณ์การสอนเป็นหนึ่งในปัญหาลำดับหนึ่งสำหรับกลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาที่ไม่ได้รับการจัดลำดับความสำคัญในลำดับต้นๆ โดยผู้บริหารสถาบัน เช่น ภาษาเยอรมัน สเปน อิตาลี ฮาวาย มลายู และเขมร

ในความเห็นของกลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาทั้งหมด ปัญหาผู้เรียนไม่พร้อมเป็นปัญหาอันดับหนึ่งในการเรียนการสอนภาษา ปัญหาดังกล่าวเป็นปัญหาร่วมของกลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจากทุกสถาบันและมีความรุนแรงที่สุดที่สถาบันราชภัฏ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล มหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ และมหาวิทยาลัยเอกชน ปัญหาผู้เรียนไม่พร้อมสามารถสะท้อนความจริงที่ว่านักศึกษาไทยมีพื้นฐานความรู้ทางภาษาไม่เพียงพอ นอกจากนี้ งานวิจัยนี้ยังพบว่าผู้เรียนไม่ค่อยมีโอกาสนฝึกฝนการใช้ภาษากับเจ้าของภาษา ส่วนใหญ่ผู้เรียนจะศึกษาเพิ่มเติมจากตำราและสื่อซึ่งเป็นการเรียนรู้แบบทางเดียว (one-way communication) และไม่สมจริง การศึกษาเพิ่มเติมจากตำราจะเป็นหนึ่งในสาเหตุที่ทำให้กลุ่มตัวอย่างผู้เรียนมีความสามารถทางการอ่านมากที่สุดและมีทักษะการพูดน้อยที่สุด

นอกจากตำราจะเป็นแหล่งฝึกฝนที่สำคัญที่สุดของผู้เรียนแล้ว ผลการวิจัยยังพบว่ากลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาเกือบทุกภาษาก็พัฒนาทักษะทางภาษาของตนด้วยการฟังเทปและอ่านตำราเป็นหลัก และคงจะไม่น่าแปลกใจที่จะพบว่าทักษะทางภาษาที่กลุ่มตัวอย่างผู้สอนส่วนใหญ่ถนัดที่สุดคือ ไวยากรณ์และการอ่าน

กลุ่มตัวอย่างมีโอกาสเพิ่มพูนศักยภาพด้วยการไปอบรม/สัมมนา/ดูงานทั้งในและต่างประเทศแตกต่างกัน น่าสังเกตว่ากลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจีน ญี่ปุ่น และเกาหลี เป็นหนึ่งในกลุ่มภาษาที่มีโอกาสสูงสุดในการไปอบรม/สัมมนา/ดูงานด้านภาษาในต่างประเทศ กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาญี่ปุ่นไปอบรม/สัมมนา/ดูงานด้านภาษาในประเทศสูงสุด กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษามลายูซึ่งมีวุฒิการศึกษาสูงสุดในบรรดากลุ่มตัวอย่างนำเสนอผลงานทางวิชาการทั้งในและต่างประเทศมากที่สุด ในแง่ผลงานทางวิชาการ กลุ่มตัวอย่างผู้สอนส่วนใหญ่จะมีผลงานการแต่งและเรียบเรียงตำรา/เอกสารการสอน ขณะที่งานวิจัยมีจำนวนน้อยที่สุด

บทบาทที่มีมากขึ้นของภาษาตะวันออกในประเทศไทย เช่น ภาษาจีน ญี่ปุ่น และเกาหลี ทำให้กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจีน ญี่ปุ่น เกาหลี มีโอกาสพัฒนาทักษะทางภาษาด้วยการสนทนากับเจ้าของภาษามากกว่ากลุ่มอื่นๆ กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจีนมีโอกาสใช้ภาษาที่ตนสอนในชีวิตประจำวันมากที่สุด รองลงมาคือกลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาอังกฤษและมลายู ซึ่งทำให้กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษามลายูเป็นอีกหนึ่งกลุ่มที่มีโอกาสพัฒนาทักษะทางภาษาด้วยการสนทนากับเจ้าของภาษา เนื่องจากส่วนหนึ่งของประชากรใน 4 จังหวัดภาคใต้ใช้ภาษาถิ่นซึ่งมีลักษณะใกล้เคียงกับภาษามลายู

ข้อมูลที่ได้จากงานวิจัยนี้จะสามารถชี้ให้เห็นจุดแข็งและจุดอ่อนของการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในภาคใต้ซึ่งจะสะท้อนให้เห็นศักยภาพและโอกาสการพัฒนา อันจะเป็นตัวป้อนที่เป็นประโยชน์ต่อกระบวนการแก้ปัญหา ตลอดจนการกำหนดนโยบาย แผน และยุทธศาสตร์การพัฒนาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศที่เหมาะสมและสอดคล้องกับความต้องการของภูมิภาคและประเทศและความจำเป็นของสภากาชาดโลกปัจจุบันที่ความสามารถทางภาษาต่างประเทศเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในการแข่งขันแทบทุกด้านแบบไร้พรมแดน